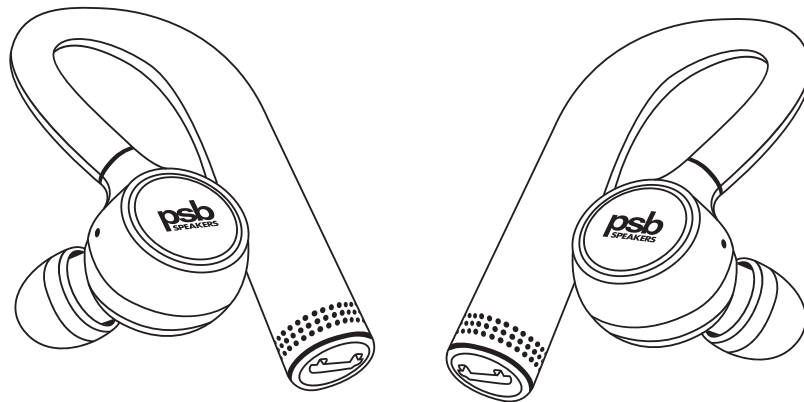


# M4U TW1

ÉCOUTEURS TRUE WIRELESS

MANUEL DE L'UTILISATEUR



**psb**  
SPEAKERS

## INTRODUCTION

Merci de votre achat des écouteurs M4U TW1 de PSB Speakers. Produisant une dynamique musicale naturelle et une image sonore précise, ces écouteurs haute-fidélité vous rapprochent davantage de la musique que vous aimez.

Conçus avec l'excellence de plus de 45 ans de recherche dans le domaine audio, les écouteurs M4U TW1 procurent une qualité sonore hors pair et un confort inégalé durant des heures d'utilisation que recherchent les audiophiles et les professionnels. Grâce à la qualité sonore réaliste de PSB et une ergonomie élégante, vous pouvez profiter d'une expérience de concert personnelle qui vous suit partout.

## INFORMATIONS RÉGLEMENTAIRES

Plage de températures de fonctionnement :	5°C – 40°C
Plage de fréquences de fonctionnement :	Bluetooth 2.4G
Tension/Intensité d'entrée nominales	5VDC, 1A
Capacité de la batterie :	3.7V, 90mAh
Temps de charge de la batterie :	2 heures
Poids :	10 grammes / chaque

**Date of Manufacture:** The first digit in the second part of the serial number indicates the year of manufacture; "7" is 2017.

**Responsible Party:** Lenbrook Industries Limited. 633 Granite Court, Pickering, Ontario, Canada L1W 3K1. Phone: (905) 831-6333, Facsimile: (905) 831-6936

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by NAD Electronics is under license.

To prevent possible hearing damage, do not listen at high volume levels for long periods.



### OSHA Guidelines for Noise Exposure Limits

The Occupational Safety Health Administration (OSHA) has issued headphone usage recommendations for maximum daily exposure and sound pressure levels [measured in decibels (dB)]. A decibel is a unit of sound measurement that increases exponentially with volume. For example, conversational speech is typically around 60dB, and a rock concert in a stadium is often about 110dB.

90dB	8 heures
95dB	4 heures
100dB	2 heures
105dB	1 heure
110dB	30 minutes
115dB	15 minutes
120dB	À éviter, car cela peut endommager l'ouïe

## INFORMATIONS DE SÉCURITÉ

Veuillez lire attentivement ce livret pour vous assurer de profiter au maximum de votre produit PSB et de votre musique.

Cet appareil est conforme à la section 15 des réglementations de la FCC. Le fonctionnement de l'appareil est sujet aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences néfastes, et (2) cet appareil doit tolérer les interférences reçues, y compris celles qui risquent de provoquer un fonctionnement indésirable.



## AVERTISSEMENT

- Des avertissements ou des annonces peuvent passer inaperçus si vous utilisez un casque d'écoute. Vous devez être conscient des bruits ambiants lorsque vous portez un casque d'écoute et pouvoir les reconnaître, au besoin.
- N'écoutez pas à des volumes élevés pendant des périodes prolongées, car cela peut altérer l'ouïe.
- Ce casque doit être seulement connecté à une interface USB 2.0 ou plus récente.
- Il existe un risque d'explosion si la batterie est remplacée par une batterie de type différent. Disposez des batteries usées conformément aux instructions.
- Veillez à bien lire le Manuel du propriétaire de l'appareil que vous voulez connecter.
- Lorsque vous utilisez le casque audio dans les lieux publics, vérifiez le réglage du volume et assurez-vous que vous ne dérangez pas les personnes situées à proximité.
- Le fonctionnement de ce casque audio avec toutes les combinaisons de appareils/téléphones mobile Bluetooth n'est pas garanti.
- Ce casque audio ne peut pas être connecté à tous les appareils/téléphones mobiles Bluetooth.
- La technologie sans fil Bluetooth peut communiquer sur une distance d'environ 10 m. Toutefois, les obstacles (tels que les personnes, les objets métalliques, les murs, etc.) et les ondes radio altèrent la portée réelle.
- Pour que vous puissiez utiliser la fonction Bluetooth, le périphérique Bluetooth que vous voulez connecter doit prendre en charge le même profil que ce casque audio. Pour obtenir des détails sur les profils avec lesquels le périphérique Bluetooth est compatible, consultez le Manuel de l'utilisateur du périphérique Bluetooth en question.
- Les caractéristiques de la technologie sans fil Bluetooth entraînent un léger décalage de la lecture audio à partir du casque audio par rapport à la lecture sur le périphérique émetteur.
- Veillez à ne pas utiliser le casque pendant que vous conduisez un véhicule.
- Si vous ressentez de la chaleur ou une perte de signal audio, retirez immédiatement le casque.
- Veillez à ne pas utiliser les adaptateurs pour téléphone portable pour connecter les écouteurs au système audio des cabines d'avion. Le dégagement de chaleur qui en résulterait est susceptible de provoquer des brûlures ou d'endommager le casque.
- Le casque et ses accessoires contiennent certaines pièces présentant un risque de suffocation. Ne les laissez pas à la portée des enfants de moins de 3 ans.
- Ce produit contient des composants magnétiques. Consultez votre médecin afin de savoir si ces composants peuvent avoir une incidence sur un dispositif médical implanté.
- Utilisez ce produit uniquement avec un adaptateur secteur certifié conforme aux réglementations en vigueur (p. ex., UL, CSA, VDE, CCC).
- Veillez à ne pas exposer les produits contenant des batteries à une chaleur excessive (c'est-à-dire à ne pas les placer à la lumière directe du soleil, près d'un feu ou de toute autre source de chaleur).
- L'exposition à long terme à de la musique forte peut causer des dommages permanents à l'ouïe. Pour éviter les blessures corporelles pendant l'utilisation prolongée du casque, vous devriez garder le volume aux niveaux décrits dans la Figure 1.
- Si de l'eau ou d'autres substances étrangères s'infiltrent dans le produit, cela peut produire un incendie ou l'électrocution.
- Ne tentez pas de modifier ce produit, car cela pourrait entraîner des blessures corporelles ou la défaillance du produit.
- Gardez les batteries hors de la portée des enfants.

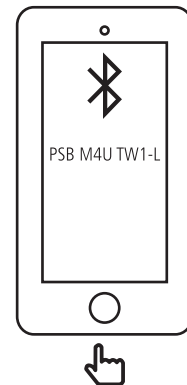
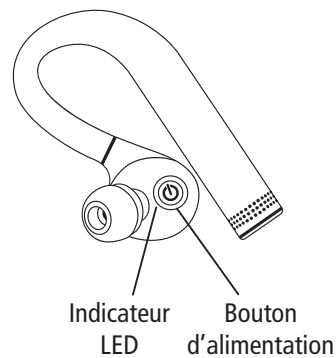
## ÉCOUTE...

### Position des écouteurs

Chaque écouteur est marqué d'un L et d'un R pour indiquer le côté gauche (L) et le côté droit (R). Veillez à les orienter correctement pour profiter de votre musique comme elle a été conçue et maximiser votre expérience musicale personnelle et l'adaptation à vos oreilles.

### Alimentation et appairage...

1. Appuyez sur le bouton d'alimentation sur l'écouteur gauche (L) du M4U TWL pendant 5 secondes et relâchez-le. La LED clignotera rapidement en rouge et bleu lorsque l'écouteur sera prêt pour l'appairage.
2. Accédez aux réglages Bluetooth de votre appareil et activez le Bluetooth.
3. Sélectionnez le PSB M4U TW1-L depuis vos réglages Bluetooth. L'indicateur LED de l'écouteur affichera un bleu permanent une fois l'appairage effectué.
4. Allumez l'écouteur droit (R) du M4U TW1 en maintenant enfoncé le bouton d'alimentation pendant 3 secondes. L'écouteur gauche et l'écouteur droit se synchroniseront ainsi automatiquement l'un à l'autre.

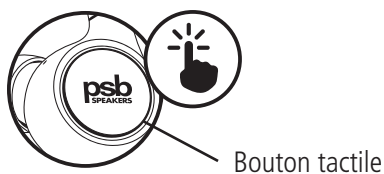
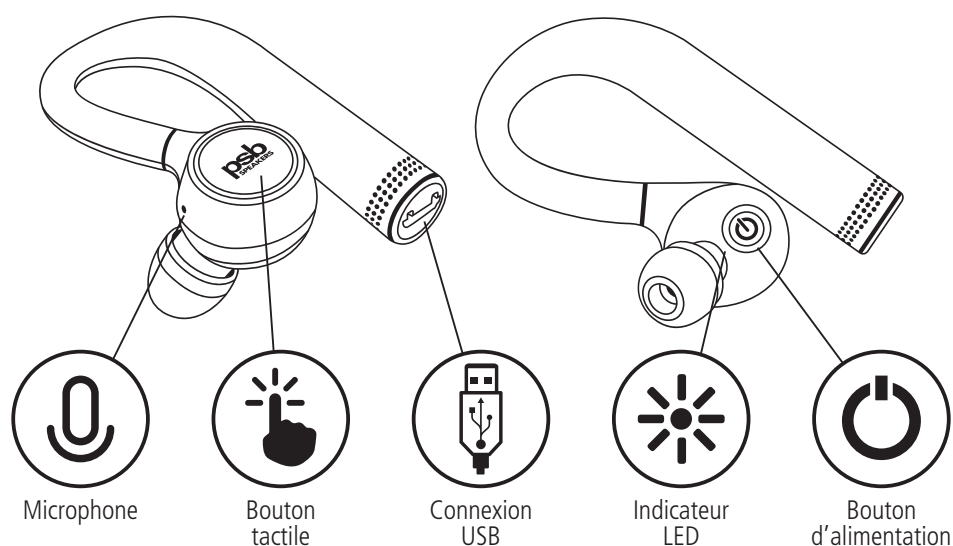


**REMARQUE :** Au prochain allumage des écouteurs, ceux-ci seront appairés de nouveau et se reconnecteront automatiquement à l'appareil le plus récent si celui-ci est à portée. Assurez-vous d'allumer d'abord l'écouteur gauche du M4U TW1 (maintenez le bouton d'alimentation enfoncé pendant 3 secondes) puis allumez l'écouteur droit (maintenez enfoncé pendant 3 secondes).

### Rétablir le lien sans-fil

1. Oubliez ou déconnectez tous les appareils Bluetooth (iPhone, tablette, etc.) connectés auparavant aux écouteurs.
2. Appuyez et maintenez enfoncés les boutons d'alimentation des deux écouteurs pendant 5 secondes pour les allumer et entrer en mode appairage. Une fois dans le mode appairage, la LED clignotera rapidement en rouge et bleu. Relâchez les boutons d'alimentation. NE CONNECTEZ aucun des écouteurs à un appareil.
3. Sur l'écouteur gauche, appuyez sur le bouton d'alimentation et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes pour accéder au mode recherche. Une fois que la LED aura commencé à clignoter lentement en rouge et bleu, relâchez le bouton d'alimentation et attendez 5 secondes. Les écouteurs se connecteront l'un à l'autre et le TW1 entrera de nouveau en mode appairage.
4. À présent, éteignez l'écouteur gauche en maintenant enfoncé le bouton d'alimentation (pendant 5 secondes environ). Vous devriez voir la LED sur les deux écouteurs s'illuminer en rouge avant de s'éteindre.
5. Rallumez l'écouteur gauche (maintenez le bouton d'alimentation enfoncé pendant 5 secondes). Ensuite, accédez aux réglages Bluetooth de votre appareil et sélectionnez « PSB M4U TW1-L » depuis la liste. Une fois la connexion établie, vous pouvez allumer l'écouteur droit (maintenez le bouton d'alimentation enfoncé pendant 3 secondes). Cet écouteur sera automatiquement appairé à l'appareil et l'écouteur gauche. Vous pouvez à présent plonger dans votre collection musicale.

## TOUCH CONTROLS...



Pour répondre à un appel téléphonique, appuyez sur le bouton tactile. Appuyez de nouveau pour mettre fin à l'appel.



Pour répondre à un appel téléphonique, appuyez sur le bouton tactile. Appuyez de nouveau pour mettre fin à l'appel.



Lorsqu'un écouteur est connecté à un appareil, appuyez deux fois sur le bouton tactile.



Pour mettre la lecture en pause, appuyez deux fois sur le bouton tactile.



Pour passer au morceau précédent, appuyez sur le bouton tactile de l'écouteur gauche et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que le morceau précédent commence à être lu.



Pour passer au morceau suivant, appuyez sur le bouton tactile de l'écouteur droit et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que le morceau suivant commence à être lu.



Pour activer l'assistant vocal de votre appareil, appuyez sur le bouton tactile de l'un des écouteurs et maintenez-le enfoncé pendant 5 secondes.

## Autonomie des écouteurs M4U TW1

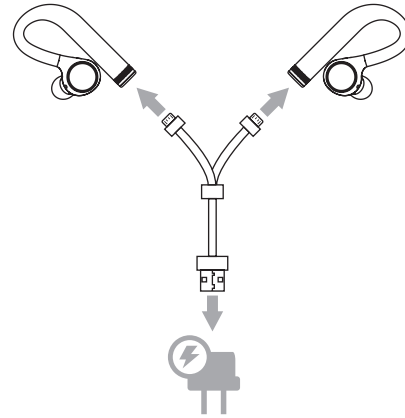
Les écouteurs M4U TW1 vous avertiront avec un signal sonore lorsqu'il reste 15 minutes d'autonomie. Cet avertissement sera réémis toutes les 5 minutes jusqu'à ce que les écouteurs soient rechargés ou que la batterie soit épuisée.

**Autonomie en lecture musicale :** Un écouteur — jusqu'à cinq heures et demie  
Deux écouteurs — jusqu'à quatre heures et demie

**Autonomie en communication :** jusqu'à cinq heures

Pour recharger les écouteurs :

1. Connectez le câble de recharge USB aux ports de recharge des deux écouteurs.
2. Connectez l'autre côté du câble USB à un port USB alimenté  
**LED allumée en rouge** : recharge en cours  
**LED éteinte** : recharge terminée
3. Il faut environ 2 heures pour terminer la recharge.



## ENTRETIEN DU CASQUE D'ÉCOUTE M4U TW1

Afin d'assurer l'utilisation sécuritaire et hygiénique de votre casque d'écoute M4U, vous devez l'entretenir et le nettoyer régulièrement. Le nettoyage excessif, toutefois, peut causer des dommages et nuire à sa durée de vie. Lorsqu'il n'est pas utilisé, rangez toujours le casque d'écoute dans son étui et dans un lieu propre et sec. Évitez de le ranger dans un endroit sujet à de la chaleur, du froid ou de l'humidité extrêmes et évitez de l'exposer à des liquides.

### Nettoyage...

Pour le nettoyage régulier, utilisez un chiffon légèrement humide et essuyez délicatement le coussin des oreillettes, puis utilisez un chiffon sec pour enlever toute humidité restante.



### WARNING

Les liquides ou les solvants de nettoyage peuvent causer des dommages irréparables à l'électronique à l'intérieur de vos écouteurs. La garantie M4U ne couvre pas ces dommages.

À la fin de sa durée de vie utile, ce produit ne doit pas être éliminé comme des déchets domestiques, il doit plutôt être apporté à un point de collecte de recyclage de matériel électronique ou électrique.



Les matériaux peuvent être réutilisés selon leur désignation. Grâce à la réutilisation, le recyclage des matières premières et d'autres méthodes de recyclage de vieux produits, vous faites une importante contribution à la protection de notre environnement. Les symboles suivants sur l'emballage indiquent le règlement de recyclage.

■ Votre bureau municipal peut vous indiquer les méthodes d'élimination responsable des déchets.